

Словашко-Кошице: Строителни и монтажни работи по общо изграждане на канализационни колектори

OJ S 238/2021 08/12/2021

Обявление за поръчка

Строителство

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

## Раздел I: Възлагащ орган

---

### I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Национален регистрационен номер: 36570460

Пощенски адрес: Komenského 50

Град: Košice-Sever

код NUTS: SK042 Košický kraj

Пощенски код: 04248

Държава: Словакия

Лице за контакт: Ing. Anton Gardian

Електронна поща: [info@mpprofit.sk](mailto:info@mpprofit.sk)

Телефон: +421 424443891

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес: <https://www.vodarne.eu>

### I.3. Комуникация

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк

безплатен достъп на: <http://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/435491>

Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени електронно

посредством: <https://www.ezakazky.sk>

Допълнителна информация може да бъде получена от друг адрес:

Официално наименование: MP Profit PB, s.r.o.

Национален регистрационен номер: 50068849

Пощенски адрес: Hliníky 712/25

Град: Považská Bystrica

код NUTS: SK022 Trenčiansky kraj

Пощенски код: 01701

Държава: Словакия

Лице за контакт: Ing. Anton Gardian

Електронна поща: [info@mpprofit.sk](mailto:info@mpprofit.sk)

Телефон: +421 424443891

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес: <https://mpprofit.sk>

### I.4. Вид на възлагащия орган

Друг тип: § 9 ods. 4 ZVO

### I.5. Основна дейност

Друга дейност: Vodárenstvo

### II.1. Обхват на обществената поръчка

#### II.1.1. Наименование

Rochovce- Slavošovce- Čierna Lehota kanalizácia a ČOV  
Референтен номер: VSV\_12\_2021\_RS

#### II.1.2. Основен CPV код

45232400 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на канализационни колектори

#### II.1.3. Вид на поръчка

Строителство

#### II.1.4. Кратко описание

V obciach Rochovce, Slavošovce a Čierna Lehota je navrhnutý nový kanalizačný systém na odkanalizovanie splaškových a dažďových odpadových vôd so spoločnou čistiarnou odpadových vôd situovanou v katastrálnom území obce Rochovce. Odpad vyčistenej vody je zaústený do potoka Štítnik. Do nového kanalizačného systému je zahrnutá aj jestvujúca jednotná kanalizácia vybudovaná a využívaná na sídlisku obce Slavošovce a jestvujúca splašková kanalizácia vybudovaná a využívaná v obci (historickej) Slavošovce. Nový kanalizačný systém neuvažuje s využívaním jestvujúcej čistiarne odpadových vôd situovanej v blízkosti sídliska Slavošovce, ktorá pre svoj technický stav a výsledky čistenia odpadových vôd sa navrhuje odstaviť z prevádzky. Taktiež sa nebude uvažovať s čerpacou stanicou osadenou v obci Slavošovce a výtlačným potrubím na ČOV Slavošovce. Pred napojením jednotnej kanalizácie vybudovanej na sídlisku Slavošovce do novo navrhovaného systému sa osadí odľahčovacia komora. Zriedené vody z OK sa dopravlia na ČOV v Rochovciach a odľahčené dažďové vody sa dopravlia jestvujúcou prítokovou stokou na ČOV Slavošovce cez jestvujúcu komoru opatrenú hrubými hrablicami do potoka Štítnik. Detailnejšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch.

#### II.1.5. Прогнозна обща стойност

Стойност, без да се включва ДДС: 9 343 608,87 EUR

#### II.1.6. Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

### II.2. Описание

#### II.2.2. Допълнителни CPV кодове

45252127 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на пречиствателни станции за отпадъчни води, 45232152 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на помпени станции, 45310000 Строителни и монтажни работи на електрически инсталации, 39350000 Оборудване за канализационна и отводнителна мрежа

#### II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: SK042 Košický kraj

Основно място на изпълнение: Katastrálne územie obce Rochovce, Slavošovce a Čierna Lehota. Okres Rožňava. Kraj Košický.

#### II.2.4. Описание на обществената поръчка

Stavba pozostáva zo stavebných objektov a prevádzkových súborov:

PS 01 - Mechanické predčistenie - hrablice

PS 02 - Mechanické predčistenie - lapač piesku

PS 03 - Čerpacia stanica

PS 04 - Biologické čistenie a kalové hospodárstvo

PS 05 - Odvodnenie kalu

PS 06 - Prevádzkový rozvod silnoprúdu a MaR

PS 07 - Telemetria a prenos údajov

SO 01 - Mechanické predčistenie - hrablice

SO 02 - Lapač piesku

SO 03 - Čerpacia stanica

SO 04 - Stavebný objekt ČOV

SO 05 - Objekt odvodnenia kalu

SO 06 - Odpad, obtok ČOV a merný objekt na odtoku

SO 07 - Prístupová cesta k ČOV a spevnené plochy

SO 08 - Oplotenie ČOV

SO 09 - Studňa úžitkovej vody

SO 10 - VN elektrická prípojka s trafostanicou

SO 11 - NN elektrická prípojka k ČOV

SO 12 - Kanalizačná sieť Rochovce

SO 13 - Kanalizačné odbočky Rochovce

SO 14 - Kanalizačná sieť Slavošovce

SO 15 - Kanalizačné odbočky Slavošovce

SO 16 - Kanalizačná sieť Čierna Lehota

SO 17 - Kanalizačné odbočky Čierna Lehota

Bližšie informácia sú uvedené v súťažných podkladoch.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Критериите по-долу

Цена

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

Стойност, без да се включва ДДС: 9 343 608,87 EUR

#### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Продължителност в месеци: 36

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да

Идентификация на проекта: Kód žiadosti o NFP: NFP310010BLQ3, Kód výzvy: OPKZP-PO1-SC121/122-2021-69

#### **II.2.14. Допълнителна информация**

### III.1. Условия за участие

#### III.1.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Списък и кратко описание на условията:

1. Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa tieto podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia:

1.1 Tejto verejnej súťaže sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia

vymedzené v ustanovení § 32 ods. 1 zákona.

1.2 Spôsob preukázania splnenia podmienok podľa § 32 ods. 1 zákona:

- Uchádzač zapísaný v zozname hospodárskych subjektov (ďalej len ZHS) podľa § 152

zákona nepreukazuje splnenie podmienok účasti osobného postavenia informáciou o zapísaní do ZHS bude obstarávateľ overovať z verejne dostupných zdrojov.

- Uchádzač, ktorý nie je zapísaný v ZHS podľa § 152 zákona o VO preukáže splnenie podmienok účasti osobného

postavenia dokladmi v súlade s § 32 ods. 2 zákona o VO.

Nakoľko však obstarávateľovi nie je umožnený prístup k údajom z informačného systému verejnej správy podľa § 1 ods. 3 zákona č. 177/2018 Z. z o niektorých opatreniach na zníženie administratívnej záťaže využívaním informačného systému verejnej správy (zákon proti byrokracii), uchádzač je povinný predložiť všetky vyššie požadované doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti osobného postavenia.

1.4 V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená na verejnom obstarávaní sa požaduje

preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia za všetkých členov skupiny osobitne,

splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti

predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

1.5 Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z dokladov uvedených v § 32 ods. 2 zákona alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

1.6 Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej

republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.

1.7 Doklady musia byť predložené v origináli alebo úradne overené kópie.

#### III.1.2. Икономическо и финансово състояние

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

1. Podľa § 33 ods. 1 písm. d) ZVO predložením prehľadu o celkovom obrate, najviac za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Uchádzač môže preukázať splnenie podmienok účasti podľa § 33 ods. 2 ZVO.

Obstarávateľ písomne požiada uchádzača o nahradenie inej osoby, prostredníctvom ktorej preukazuje finančné a ekonomické postavenie, ak existujú dôvody na jej vylúčenie. Ak obstarávateľ neurčí dlhšiu lehotu, uchádzač je tak povinný urobiť do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti. Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca postupovať v zmysle § 33 ods. 2 ZVO.

Изисквано минимално/ни ниво/а:

K bodu 1.: Podľa § 33 ods. 1 písm. d) ZVO uchádzač preukáže prehľad o celkovom obrate za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti v celkovej výške minimálne 27 000 000,00 EUR bez DPH.

Uchádzač, ktorého výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch je uložený vo verejnej časti registra účtovných závierok na [www.registeruz.sk](http://www.registeruz.sk) a v plnom znení je verejne prístupný všetkým osobám, predloží čestné vyhlásenie o celkovom obrate, v ktorom uvedie celkový obrat uchádzača, a to v členení za jednotlivé požadované roky.

Obraty budú uvedené v originálnej mene, a ak touto menou nie je mena v EUR obraty budú prepočítané aj na EUR.

Prepočet cudzej meny na euro: uchádzač so sídlom v SR v aktuálnom prípade prepočtu zahraničnej meny na euro použije kurz NBS platný (aktuálny) v posledný deň v príslušnom kalendárnom roku, v ktorom došlo ku skutočnosti, rozhodujúcej pre preukázanie splnenia predmetnej podmienky účasti (tzn. k 31.12. daného kalendárneho roka).

Uchádzač so sídlom mimo SR v aktuálnom prípade prepočtu zahraničnej meny na euro použije kurz ECB (Európskej centrálnej banky) platný v posledný deň v príslušnom kalendárnom roku, v ktorom došlo ku skutočnosti, rozhodujúcej pre preukázanie splnenia predmetnej podmienky účasti (tzn. k 31.12. daného kalendárneho roka).

Uchádzač ktorého výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch nie je uložený vo verejnej časti registra účtovných závierok na [www.registeruz.sk](http://www.registeruz.sk), predloží:

- ak ide o osobu, ktorá vedie podvojnú účtovníctvo, z účtovnej závierky kópie výkazov ziskov a strát alebo
- ak ide o osobu, ktorá vedie jednoduché účtovníctvo, z účtovnej závierky kópie výkazov príjmov a výdavkov.

V prípade, ak záujemca nemá sídlo v Slovenskej republike, obstarávateľ uzná aj ekvivalentné doklady/osvedčenia vydané podľa právnych noriem členského štátu.

### III.1.3. Технически и професионални възможности

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

1. Podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO uchádzač preukáže svoju technickú a lebo odbornú spôsobilosť zoznamom stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotením uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom

i. bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia,  
ii. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené  
2. Podľa § 34 ods. 1 písm. g) ZVO uchádzač preukáže svoju technickú a lebo odbornú spôsobilosť údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo riadiacich zamestnancov,  
Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade sa postupuje podľa § 34 ods. 3 ZVO.

Изисквано минимално/ни ниво/а:

K bodu 1.: V zozname stavebných prác musia byť stavby rovnakého alebo podobného predmetu v závislosti od charakteru hlavného predmetu zákazky (za stavby rovnakého alebo podobného predmetu zákazky považuje obstarávateľ práce na výstavbe alebo rekonštrukcii kanalizácie a ČOV). Uchádzač preukáže realizáciu stavebných prác obdobných ako je predmet zákazky pričom minimálna súhrnná hodnota týchto prác musí byť v relevantnom období minimálne 9 000 000,00 EUR bez DPH, pričom z toho uchádzač preukáže nasledovné:

- Realizáciu min. 2 ks výstavby alebo rekonštrukcie ČOV, pričom z toho uchádzač preukáže min. 1 ks výstavby alebo

rekonštrukcie ČOV v hodnote min. 1 500 000 EUR bez DPH, alebo ekvivalent tejto hodnoty v inej mene,

- Realizáciu min. 1 ks výstavby alebo rekonštrukcie kanalizácie s nákladom min. 4 500 000 EUR bez DPH, alebo

ekvivalent tejto hodnoty v inej mene.

K bodu 2.: Uchádzač preukáže odbornú úroveň personálneho zabezpečenia plnenia predmetu zákazky prostredníctvom nasledujúcich kľúčových odborníkov:

Kľúčový odborník č.1

Hlavný stavbyvedúci pre inžinierske stavby, podkategória: vodohospodárske stavby/ potrubné energetické a iné líniové stavby s min. 5 ročnou praxou na požadovanej pozícii v rámci ktorej má skúsenosti s výstavbou alebo rekonštrukciou kanalizácií a ČOV (na minimálne jednej stavbe) a s platným osvedčením o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona č. 138/1992 Z. z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, resp. obdobné osvedčenie vydané príslušným orgánom v krajine sídla osoby zodpovednej za riadenie stavebných prác. Obstarávateľ bude akceptovať aj ekvivalent tohto osvedčenia.

Kľúčový odborník č.2

Zástupca stavbyvedúceho pre inžinierske stavby, podkategória: vodohospodárske stavby/ potrubné energetické a iné líniové stavby s min. 5 ročnou praxou na požadovanej pozícii v rámci ktorej má skúsenosti s výstavbou alebo

rekonštrukciou kanalizácií a ČOV (na minimálne jednej stavbe) a s platným osvedčením o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona č. 138/1992 Z. z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, resp. obdobné osvedčenie vydané príslušným orgánom v krajine sídla osoby zodpovednej za riadenie stavebných prác. Obstarávateľ bude akceptovať aj ekvivalent tohto osvedčenia.

Kľúčový odborník č.3

Stavbyvedúci pre technologické zariadenia, kategória Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb,

podkategória: výrobné a technologické zariadenia s min. 5 ročnou praxou na požadovanej pozícii v rámci ktorej má

skúsenosti s výstavbou alebo rekonštrukciou ČOV (na minimálne jednej stavbe) a s platným osvedčením o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona č. 138/1992 Z. z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, resp. obdobné osvedčenie vydané príslušným orgánom v krajine sídla osoby zodpovednej za riadenie stavebných prác. Obstarávateľ bude akceptovať aj ekvivalent tohto osvedčenia.

Kľúčový odborník č.4

Stavbyvedúci pre elektrotechniku a AS RTP kategória Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb,

podkategória: Elektrotechnické zariadenia s min. 5 ročnou praxou na požadovanej pozícii v rámci ktorej má skúsenosti s výstavbou alebo rekonštrukciou ČOV (na minimálne jednej stavbe) a s platným osvedčením o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona č. 138/1992 Z. z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, resp. obdobné osvedčenie vydané príslušným orgánom v krajine sídla osoby zodpovednej za riadenie stavebných prác. Obstarávateľ bude akceptovať aj ekvivalent tohto osvedčenia.

Bližšie informácie sú z dôvodu obmedzenosti počtu znakov uvedené v súťažných podkladoch.

## Раздел IV: Процедура

---

### IV.1. Описание

#### IV.1.1. Вид процедура

Открыта процедура

#### IV.1.3. Информация относительно рамково споразумение или динамична система за покупки

#### IV.1.8. Информация относительно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

### IV.2. Административна информация

#### IV.2.2. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

Дата: 10/01/2022 Местно време: 10:00

#### IV.2.3. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати

#### IV.2.4. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие

Словашки, Чешки

#### IV.2.6. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

Офертата трябва да бъде валидна до: 31/12/2022

#### IV.2.7. Условия за отваряне на офертите

Дата: 11/01/2022 Местно време: 13:00

Място:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.,

Komenského 50

042 48 Košice

Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Otváranie ponúk je verejné a obstarávateľ je povinný umožniť účasť na otváraní ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, otváranie ponúk bude

prebiehať on-line sprístupnením (tzn. že ponuky v rozsahu poskytovaných informácií budú elektronicky sprístupnené uchádzačom v momente ich otvorenia komisiou) prostredníctvom portálu [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk).

## Раздел VI: Допълнителна информация

---

### VI.1. Информация относно периодичното възлагане

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

### VI.2. Информация относно електронното възлагане

Ще се приема електронно заплащане

### VI.3. Допълнителна информация

1. Komunikácia a výmena informácií vo verejnom obstarávaní sa uskutočňuje písomne, prostredníctvom elektronických prostriedkov v zmysle § 20 zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. Komunikácia vrátane doručovania pre účely tohto verejného obstarávania sa bude uskutočňovať spôsobom určeným funkcionalitou elektronického nástroja eZakazky na portáli [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk).
2. Súťažné podklady budú každému záujemcovi k dispozícii na komunikačnom elektronickom portáli bez obmedzenia na adrese:  
<https://www.ezakazky.sk/MPPProfitPB/index.cfm?module=customer&page=ShowProfile&ItemID=32956118&>
3. Obstarávateľ bude postupovať podľa § 66 ods. 7 druhá veta ZVO.
4. Záujemcovi budú sprístupnené súťažné podklady a všetky ďalšie dokumenty súvisiace so súťažnými podkladmi určené obstarávateľom pre vypracovanie ponuky v elektronickom systéme [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk).
5. V prípade potreby vysvetlenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, súťažných podkladov alebo inej sprievodnej dokumentácie alebo iných dokumentov poskytnutých obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, podľa zákona môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať v zákonnej lehote určené zákonom o verejnom obstarávaní o ich vysvetlenie priamo prostredníctvom elektronického systému [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk). Žiadosť o vysvetlenie musí byť doručená v primeranej lehote určenej zákonom prostredníctvom elektronického komunikačného portálu [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk). Nepostačuje, aby žiadosť bola doručená na emailovú adresu kontaktnej osobe obstarávateľa. Vyššie uvedený postup platí aj v prípade, ak hospodársky subjekt získa súťažné podklady z Profilu obstarávateľa alebo iným spôsobom. V rámci dodržania princípu rovnakého zaobchádzania so záujemcami a princípu transparentnosti, obstarávateľ určil vyššie uvedený spôsob komunikácie, na iný spôsob komunikácie obstarávateľ nebude brať zreteľ ak obstarávateľ v súťažných podkladoch neujasní iný individuálny spôsob komunikácie v osobitných prípadoch.
6. Podrobné vymedzenie a určenie doručovania dokladov a komunikácie so záujemcami a uchádzačmi obstarávateľ uvádza v súťažných podkladoch. Z uvedeného dôvodu bol v texte Oznámenia uvedený iba komunikačný portál a základné pravidlá vyžiadania podkladov či požiadania o vysvetlenie. Uchádzač vo svojej ponuke predloží splnenie podmienok účasti, čestné vyhlásenia, požiadavky na predmet zákazky bližšie uvedené v súťažných podkladoch a iné dokumenty vyžadované v súťažných podkladoch. Obstarávateľ vylúči z verejného obstarávania uchádzača, ak na základe dôveryhodných informácií má dôvodné podozrenie, že uchádzač alebo záujemca uzavrel v danom verejnom obstarávaní s iným hospodárskym subjektom dohodu narúšajúcu hospodársku súťaž.

7. Zábezpeka ponuky sa vyžaduje, vo výške 90 000,00 EUR. Ostatné informácie a podmienky zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.
8. Verejné obstarávanie nie je zelené verejné obstarávanie, obstarávanie inovácií ani obstarávanie zamerané na sociálne aspekty.
9. Elektronickými platbami sa rozumie bankový prevod cez internetbanking.

#### **VI.4. Процедури по обжалване**

##### **VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Úrad pre verejné obstarávanie  
Пощенски адрес: Ružová dolina 10, P.O.BOX 98  
Град: Bratislava  
Пощенски код: 82005  
Държава: Словакия  
Телефон: +421 250264176  
Факс: +421 250264219  
Интернет адрес: <http://www.uvo.gov.sk>

##### **VI.4.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование: Úrad pre verejné obstarávanie  
Пощенски адрес: Ružová dolina 10, P.O.BOX 98  
Град: Bratislava  
Пощенски код: 82005  
Държава: Словакия  
Телефон: +421 250264176  
Факс: +421 250264219  
Интернет адрес: <http://www.uvo.gov.sk>

##### **VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

03/12/2021